

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1933-1934	N° 68		Zittingsjaar 1933-1934
BUDGET N° 4XV (1933).	SEANCE du 14 décembre 1933	VERGADERING van 14 December 1933	BEGROOTING N° 4XV (1933).

BUDGET

du Ministère des Transports
pour l'exercice 1933.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION (1)
PAR M. **PIERCO**.

MADAME, MESSIEURS,

La Commission spéciale a adopté par 6 voix contre 3 le budget du Ministère des Transports pour 1933. Elle a décidé de présenter, lors de l'examen du budget pour 1934, les observations dont le budget de 1933 aurait pu faire l'objet.

Le Rapporteur,

Joseph **PIERCO**.

Le Président,

Max **HALLET**.

BEGROOTING

van het Ministerie van Verkeerswezen
voor het dienstjaar 1933.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE (1) UITGEBRACHT
DOOR DEN HEER **PIERCO**.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

De Bijzondere Commissie heeft met 6 tegen 3 stemmen de Begrooting van het Ministerie van Verkeerswezen voor 1933 goedgekeurd. Zij heeft besloten, bij het onderzoek der begrooting voor 1934, de opmerkingen naar voren te brengen welke op de begrooting voor 1933 konden gemaakt worden.

De Verslaggever,

Joseph **PIERCO**.

De Voorzitter,

Max **HALLET**.

(1) La Commission, présidée par M. Hallet, était composée :

1° Des membres de la Commission des Chemins de fer

Le présent rapport n° 68 a été distribué le 15 décembre 1933. (Art. 4 de la résolution de la Chambre relative à l'examen des Budgets.)

Hoyaux, Coelst, Koelman, Vindevogel, de Wouters d'Oplinter.

(1) De Commissie, voorgezeten door den heer Hallet, bestond uit :

1° De leden van de Commissie voor de Spoorwegen, de Rijk-

Dit verslag n° 68 werd rondgedeeid op 15 December 1933. (Art. 4 van het besluit van de Kamer betreffende de behandeling van de Begrootingen.)

gels, Hoyaux, Coelst, Koelman, Vindevogel, de Wouters d'Oplinter.

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1933-1934	N° 68		Zittingsjaar 1933-1934
BUDGET N° 4XV (1933).	SEANCE du 14 décembre 1933	VERGADERING van 14 December 1933	BEGROOTING N° 4XV (1933).

BUDGET

**du Ministère des Transports
pour l'exercice 1933.**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION (1)
PAR M. **PIERCO**.

MADAME, MESSIEURS,

La Commission spéciale a adopté par 6 voix contre 3 le budget du Ministère des Transports pour 1933. Elle a décidé de présenter, lors de l'examen du budget pour 1934, les observations dont le budget de 1933 aurait pu faire l'objet.

Le Rapporteur,

Joseph **PIERCO**.

Le Président,

Max **HALLET**.

BEGROOTING

**van het Ministerie van Verkeerswezen
voor het dienstjaar 1933.**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE (1) UITGEBRACHT
DOOR DEN HEER **PIERCO**.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

De Bijzondere Commissie heeft met 6 tegen 3 stemmen de Begrooting van het Ministerie van Verkeerswezen voor 1933 goedgekeurd. Zij heeft besloten, bij het onderzoek der begrooting voor 1934, de opmerkingen naar voren te brengen welke op de begrooting voor 1933 konden gemaakt worden.

De Verslaggever,

Joseph **PIERCO**.

De Voorzitter,

Max **HALLET**.

(1) La Commission, présidée par M. Hallet, était composée :

1° Des membres de la Commission des Chemins de fer, Postes, Télégraphes et de la Navigation : MM. Adam, Bouilly, Briart, Coussens, Delacollette, Dewonck, Fromont, Gelders, Geuens, Goffaux, Jamar, Leuridan, Marquet, Mayeur, Petit, Pierco, Renier, Samyn, Smets, Van Hecke, Vouloir ;

(2) Des membres désignés par les sections : MM. Vergels, Hoyaux, Coelst, Koelman, Vindevogel, de Wouters d'Oplinter.

(1) De Commissie, voorgezeten door den heer Hallet, bestond uit :

1° De leden van de Commissie voor de Spoorwegen, de Posten, de Telegrafie en de Scheepvaart : de heeren Adam, Bouilly, Briart, Coussens, Delacollette, Dewonck, Fromont, Gelders, Geuens, Goffaux, Jamar, Leuridan, Marquet, Mayeur, Petit, Pierco, Renier, Samyn, Smets, Van Hecke, Vouloir ;

2° De leden aangeduid door de afdelingen : de heeren Vergels, Hoyaux, Coelst, Koelman, Vindevogel, de Wouters d'Oplinter.